

**Санкт-Петербургское государственное бюджетное профессиональное
образовательное учреждение «Акушерский колледж»**

**Приложение 2.3. ОГСЭ.03 к ОП
по специальности 33.02.01 Фармация**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**по учебной дисциплине ОГСЭ.03 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

Специальность 33.02.01 Фармация

РАССМОТРЕНО

на заседании предметно-цикловой комиссии

Протокол №7

от «18» марта 2024 г.

Председатель ЦМК Герасимова М.Л.

Рабочая программа дисциплины разработана на основе федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (далее – ФГОС СПО) по специальности 33.02.01 Фармация, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 13 июля 2021 г. N 449 (зарегистрирован Министерством юстиции РФ 18 августа 2021 г. N64689).

Организация - разработчик: Санкт-Петербургское государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Акушерский колледж».

Разработчик Сулова Л.В. преподаватель высшей квалификационной категории СПб ГБПОУ «Акушерский колледж»

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	14
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	15

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла образовательной программы СПО в соответствии с ФГОС по специальности 33.02.01 Фармация.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ОК 12, ЛР-1, ЛР-4, ЛР-6, ЛР-7, ЛР-8, ЛР-9, ЛР-13, ЛР-14, ЛР-15, ЛР-16.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК, ЛР	Умения	Знания
ПК 1.3–1.6, ОК 02 ОК 03 ОК 04 ОК 09 ОК 10 ОК 12 ЛР-1-16	-общаться (устно и письменно) на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты (1200-1400 ЛЕ), профессиональной направленности; -совершенствовать (со словарем) устную и письменную речь, профессиональной направленности - пополнять словарный запас	- лексический минимум общения, а также ЛЕ, связанные с соответствующими ситуациями, с тематикой данного этапа обучения

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы учебной дисциплины	114
в том числе:	
практические занятия	114

<i>Самостоятельная работа</i>	-
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачёта	2 *

* Входит в часы практических занятий

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

2.2.1. Английский язык

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций и личностных результатов, формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
Раздел 1. Вводно-коррективный курс		4	
Раздел 1.1. Английский язык как средство международного общения	<p>Содержание учебного материала</p> <p>1. Лексический материал. Активизация навыка чтения, перевода и поиска информации в тексте «В медицинском колледже». Монологическое высказывание: «О себе и о своей будущей профессии».</p> <p>2. Фонетический материал: типы слогов, транскрипция, произношение гласных, согласных.</p> <p>3. Грамматический материал: глаголы to be и to have в настоящем, прошедшем и будущем времени. Схемы повествовательного и вопросительного предложения.</p>	4	ОК 03, ОК 10 ЛР 1, ЛР-6, ЛР-7
Раздел 2. Основы медицинских знаний		28	
Раздел 2.1.	Содержание учебного материала	10	ОК 02, ОК 09,

Анатомия и физиология человека	<p>1. Лексический минимум, необходимый для перевода названий частей тела, внутренних органов и названий костей скелета на иностранный язык. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об анатомии и физиологии человека.</p> <p>2. Грамматический материал: множественное число имен существительных, имена числительные, местоимение, артикль, предлоги времени, места и движения, степени сравнения имен прилагательных, сравнительные конструкции.</p> <p>3. Изучение лексико-грамматического материала; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.</p>		ОК 10, ОК 12 ЛР-9, ЛР-14
Раздел 2.2. Патология	<p>Содержание учебного материала</p> <p>1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о симптомах, лечении и осложнении болезней. Лексический материал по теме: предметы ухода за больными. Диалог: у врача. Монологическое высказывание: инфекционные болезни.</p> <p>2. Грамматический материал: времена группы Simple, Continuous, Perfect (образование, употребление).</p> <p>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.</p>	10	ОК 02, ОК 04, ОК 10, ОК 12, ЛР-9, ЛР-13, ЛР-14, ЛР-15, ЛР-16
Раздел 2.3. Первая медицинская помощь	<p>Содержание учебного материала</p> <p>1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о первой медицинской помощи, о способах оказания первой помощи при ушибах, ранах, кровотечениях, переломах, ожогах, обмороке, шоке, отравлении, солнечном ударе. Устное высказывание о способах оказания первой помощи при несчастных случаях.</p> <p>2. Грамматический материал: повелительное наклонение.</p> <p>3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.</p>	8	ОК 02, ОК 04, ОК 10, ОК 12 ЛР 9, ЛР 13
Раздел 3. Система здравоохранения.		16	

Раздел 3.1. История развития медицины	Содержание учебного материала	4	ОК 02, ОК 09, ОК 10 ЛР 7, ЛР 8, ЛР 15
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об истории и развитии медицины, ученых-медиках. Монологическое высказывание о биографии и научных достижениях ученого. 2. Грамматический материал: страдательный залог. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога, построение предложений с опорой на образец. Преобразование предложений из действительного залога в страдательный.		
Раздел 3.2. Здравоохранение	Содержание учебного материала	6	ОК 02, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ЛР 8, ЛР 9, ЛР 1, ЛР 4
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о системе здравоохранения в России, Великобритании, США. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о целях, функциях, персонале поликлиники, больницы, о контроле состояния пациентов и выполнении лечебных вмешательств, системе медицинского страхования. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о современных проблемах здравоохранения. Монологическое высказывание о системе здравоохранения в России, о работе медицинских учреждений (поликлиника, больница). 2. Грамматический материал: модальные глаголы can, may, must, should и их эквиваленты. Употребление и распознавание в речи предложений с модальными глаголами, построение предложений с опорой на образец. 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме. Развитие навыков устной речи.		
Раздел 3.3. Оформление деловой (медицинской) документации	Содержание учебного материала	6	ОК 02, ОК 09, ОК 10, ЛР 15, ЛР 16
	1. Английский язык для профессиональных целей. Лексико-грамматический минимум, необходимый для составления резюме на английском языке. Структура резюме. 2. Лексико-грамматический минимум, необходимый для ведения презентации. 3. Лексико-грамматический минимум, необходимый для написания делового письма. Структура письма.		

Раздел 4. Профессиональная сфера общения		34	
Раздел 4.1. Фармация	Содержание учебного материала	17	ПК 1.3 – ПК 1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ЛР 1, ЛР 4, ЛР 8, ЛР 9, ЛР 15, ЛР 16
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о фармации, профессии фармацевт, обязанностях фармацевта, роли фармацевта в системе здравоохранения. 2. Грамматический материал: Согласование времен. Прямая и косвенная речь. 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Развитие навыков устной речи.		
Раздел 4.2. В Аптеке	Содержание учебного материала	17	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ЛР 8, ЛР 13
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о работе аптеки, лекарствах, составлении диалога «В аптеке». Монологическое высказывание о работе аптеки. Диалог: в аптеке 2. Грамматический материал: неличные формы глагола (инфинитив, причастие, герундий). 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Развитие навыков устной речи.		

Раздел 5. Организация профессиональной деятельности.		24	
Раздел 5.1. Лекарственные растения	Содержание учебного материала	2	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 09, ЛР 9
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о лекарственных растениях. 2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа. 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.		
Раздел 5.2. Фармакология и лекарственные наименования (торговое, международное, непатентованное)	Содержание учебного материала	6	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 09, ОК 10, ЛР 15
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме: фармакология и лекарственные наименования. 2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа. 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.		
Раздел 5.3. Применение лекарственных препаратов	Содержание учебного материала	4	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 09, ОК 10, ЛР 15
Раздел 5.4. Фармакологические группы	Содержание учебного материала	12	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10, ЛР 15
	1. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов: фармакологические группы. 2. Грамматический материал: условные предложения I, II, III типа. 3. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.		
Раздел 6. Практика перевода.		8	
Раздел 6.1. Чтение и перевод профессионально ориентированных текстов	Содержание учебного материала	4	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10, ЛР 15, ЛР 8
	1. Особенности лексики и перевода иностранной научно-медицинской литературы. 2. Грамматические особенности научно-медицинского стиля английского языка.		
Раздел 6.2. Чтение и перевод инструкций к медицинским препаратам.	Содержание учебного материала	4	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10, ЛР 15
	1. Терминология, входящая в состав инструкций к медицинским препаратам. Разделы инструкции к медицинским препаратам.		

Промежуточная аттестация форме дифференцированного зачета	2	
Всего:	114	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. 3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения: Кабинет «Иностранного языка», оснащенный в соответствии с п. 6.1.образовательной программы по специальности 33.02.01 Фармация. Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

1. Учебная доска.
2. Стол учительский.
3. Стулья.
4. Столы для студентов.
5. Книжный шкаф.
6. Стенды.

Технические средства обучения:

1. Телевизор (интерактивная доска)
2. Компьютер.

3.2. Информационное обеспечение обучения. Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы.

Основные источники:

1. Английский язык для медицинских училищ и колледжей.=English for medical Secondary Schools and colleges: учебник для студ. сред. проф. учеб. заведений./ И.Ю. Марковина, Г.Е Громова – М.: Издательский центр «Академия», 2008 – 160 с.
2. Английский язык. Грамматический практикум для фармацевтов: учебное пособие/под ред. И.Ю.Марковиной. – М: ГЭОТАР – Медиа, 2006. – с.288
3. Козырева Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ: учебное пособие.- Ростов н/Д: Феникс, 2015 г. – 315, 1 [с]. – (Среднее профессиональное образование).
4. Тылкина С.А., Темчина Н.А. Пособие по английскому языку для медицинских училищ. – М.: АНМИ, 2000 – 160 с.
5. Д-р Георги Димитров Арнаудов. Медицинская терминология на пяти языках.
6. Англо-русский медицинский энциклопедический словарь/Гл.ред. А.Г.Чучалин; Науч.ред. Э.Г.Улумбеков, О.К.Поздеев.- 2-е изд., исправ. – М.: ГЭОТАР-МЕД., 2003.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения ¹	Критерии оценки	Методы оценки
Знания:		
- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующим и ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ)	<ul style="list-style-type: none"> - воспроизведение лексических единиц с правильной артикуляцией и произношением близким к нормативному; - написание лексической единицы по правилам орфографии; - определение значения лексической единицы; - сопоставление лексической единицы с русским эквивалентом или с определением на иностранном языке; - соотнесение значения лексической единицы со сходными или контрастными значениями сравниваемых лексем; - узнавание изученных лексических единиц в речевых высказываниях и текстах 	Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование. Дифференцированный зачет
- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	<ul style="list-style-type: none"> - распознавание грамматической структуры по формальным признакам в речевых высказываниях и текстах; - определение значения лексической единицы по грамматическим признакам; - дифференцирование грамматической формы от омонимичных форм; - формулирование грамматического правила и называние исключений из правила; - называние грамматических форм лексических единиц 	Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование. Дифференцированный зачет
Умения:		
- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	<ul style="list-style-type: none"> - распознавание значений лексических единиц; - составление предложений из изученных лексических единиц; - составление высказываний на основе ключевых слов к определенной ситуации общения; - составление краткого сообщения по плану с использованием рабочих материалов; - выражение мнения по обсуждаемой теме, прочитанной информации; - формулирование ключевых идей прочитанной информации; - составление пересказа прочитанной информации; - формулирование вопросов 	Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование. Дифференцированный зачет

	<p>собеседнику с применением изученных лексических единиц;</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> - формулирование кратких и развернутых ответов на вопросы собеседника; - составление диалога по обсуждаемой теме с использованием рабочих материалов; - формулирование ответов на вопросы по содержанию услышанной информации или видеосюжета; - выделение основной идеи звучащей речи или видеосюжета; - заполнение анкеты, бланка; - изложение сведений о себе в формах автобиографии, резюме; - оформление собственного письма; - составление письма по предложенному плану (образцу), ориентируясь на конкретный тип адресата и ситуацию; - составление письменного сообщения, эссе 	
<p>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности</p>	<ul style="list-style-type: none"> - интерпретирование символов и условных знаков в словаре; - осуществление выбора значения лексической единицы в словаре по контексту; - извлечение необходимой информации о изучаемой лексической единице; - выполнение прямого и обратного устного, письменного перевода словосочетаний, предложений, абзацев текста; - выделение в тексте фрагментов, которые переводятся дословно, и те, которые в процессе перевода требуют трансформации; - выполнение перевода аннотации статьи с иностранного языка на русский; - составление аннотации русской статьи на иностранном языке; - выделение главной и второстепенной информации в иностранном тексте; - извлечение необходимой информации в иностранном тексте; - перечисление основных вопросов, тем, которые рассматриваются в статьях, в номере 	<p>Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование. Дифференцированный зачет.</p>

	газеты, в журнале, в конкретном интернет-источнике на иностранном языке	
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	- выполнение индивидуальных устных и письменных заданий в рамках внеаудиторной работы; - составление индивидуального словаря незнакомой лексики	Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование.